

Bản án số: 51/2026/HS-ST
Ngày 26-3-2026

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 3 - QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: ông Nguyễn Quang Độ.

Các Hội thẩm nhân dân: bà Đỗ Thị Lan và bà Mai Tường Vi.

- Thư ký phiên tòa: ông Lê Xuân Duy - Thư ký Tòa án nhân dân Khu vực 3 - Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Khu vực 3 - Quảng Ninh tham gia phiên tòa: ông Phạm Vương Đại Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 3 năm 2026 tại Phòng xử án Tòa án nhân dân Khu vực 3 - Quảng Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 25/2026/TLST - HS ngày 27 tháng 02 năm 2026, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 48/2026/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 3 năm 2026 của Tòa án nhân dân Khu vực 3 - Quảng Ninh đối với bị cáo:

Nguyễn Văn K, sinh ngày 11/5/1957, tại Hà Nội; nơi cư trú: thôn Tri Th, xã Đại X, thành phố Hà N; nơi ở hiện tại (nơi tạm trú): tổ 8, khu 8, phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa (học vấn): lớp 7/10; dân tộc: kinh; tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn K (đã chết) và bà Vũ Thị Kh; có vợ và 02 con; tiền án, tiền sự: không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”, “Tạm hoãn xuất cảnh”, hiện tại ngoại. Có mặt.

- Bị hại: cháu Vũ Minh Sơn T, sinh ngày 08/9/2011 (đã chết).

Địa chỉ: tổ 1, khu 7, phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: anh Vũ Minh Q, sinh năm 1968 (là bố đẻ bị hại) và chị Hà Thị Ph, sinh năm 1974 (là mẹ đẻ bị hại); cùng địa chỉ: tổ 1, khu 7, phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh. Đều vắng mặt (có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Người tham gia tố tụng khác:

*. Người làm chứng:

1. Anh Vũ Minh Hoàng, sinh năm 1998. Vắng mặt (không có lý do).
2. Chị Nguyễn Thị Lan, sinh năm 1988. Có mặt.
3. Anh Đinh Phúc Hải, sinh năm 1964. Vắng mặt (không có lý do).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Từ tháng 6/2025, bị cáo Nguyễn Văn K đến giúp con gái là chị Nguyễn Thị Lan - chủ hộ kinh doanh bể bơi Cafe Đồi Thông thuộc tổ 8, khu 8, phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh (có giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh), trông coi và dọn vệ sinh chung. Chiều ngày 11/8/2025, khi thấy nhiều người đến bơi, Kên đi ra dọn vệ sinh ở khu vực bể. Đến khoảng 17 giờ 15 phút cùng ngày, thì Kên quan sát thấy trong bể bơi âm ở khu 3 phía Đông Nam, có khoảng 20 người đang bơi và nước trong bể có dấu hiệu bẩn nên đã tự ý đèn xoay mở van nước (cách bể 10m) để xả bớt nước cũ để thay nước mới, rồi đi dọn dẹp khu vực thành bể bơi mà không thông báo cho mọi người biết. Lúc này, cháu Vũ Minh Sơn T (sinh ngày 08/9/2011, trú tại tổ 1, khu 7, phường Mông Dương) đang bơi trong bể, thì bị hút và mắc kẹt tại miệng ống xả ở đáy bể trong tư thế nằm úp. Sau đó cháu Tùng được mọi người đang bơi trong bể phát hiện, đưa cháu Tùng lên bờ sơ cứu, rồi đưa đi cấp cứu nhưng bị tử vong cùng ngày.

Kết quả khám nghiệm hiện trường thể hiện: khu bể bơi có diện tích khoảng 1500m², nằm trên đỉnh đồi, gồm 03 khu. Khu 01 là khu vực nghỉ, chờ (Phía Bắc), khu 02 là dãy nhà vệ sinh, quầy kinh doanh, bể chứa nước (Phía Tây), khu 03 là bể âm và bể dương (Phía Đông Nam). Khu vực bể bơi âm, độ dốc đều, không đặt biển cảnh báo vị trí các mực nước sâu. Kích thước bể: (18,96x8,44)m, trong bể chứa nước, van xả khóa. Hai đầu góc bể phía Bắc có độ sâu 1,62m, mực nước là 1,4m, cách 0,9m có 02 bậc thang lên xuống bằng kim loại. Thành bể góc phía Tây Bắc có 02 ống nhựa hướng vào bể, đường kính ống 10cm, đáy miệng điểm gần nhất chạm mặt nước. Góc bể phía Tây Nam sâu 1,52m, góc bể phía Đông Nam sâu 1,62 cm. Mặt đáy bể phía Đông Nam cách chân bể phía Nam 2,45m và chân bể phía Đông 1,9m có 01 lỗ thoát nước có đường kính 16cm hình phễu vát xuống KT lòng trong (26x26)cm, kích thước lòng ngoài (55x55)cm, độ sâu tới ống 43cm. Cách góc Đông Nam bể bơi âm về phía Đông Nam xuống chân đồi 14,9m, có 01 đường ống nhựa màu đen phi 160 mm và van khóa đóng mở. Cơ quan điều tra thu giữ: 01 đầu ghi hình camera màu đen, nhãn hiệu DAHUA.

Theo Phiếu khám bệnh vào viện của Bệnh viện đa khoa khu vực Cẩm Phả, xác định tình trạng của cháu Vũ Minh Sơn T khi vào viện: bất tỉnh, da niêm mạc trắng nhợt, tím toàn thân; dịch máu lẫn bọt chảy ra từ mũi, miệng; tim, phổi im lặng; bụng chướng, có vết bầm tím hình tròn đường kính khoảng 26cm.

Tại bản Kết luận giám định độc chất số 246 ngày 13/8/2025 của Trung tâm pháp y, Sở y tế Quảng Ninh và số 616/895/25 ngày 15/8/2025 của Viện Pháp y quốc gia, kết luận: không tìm thấy Ethanol và các chất ma túy trong mẫu máu của cháu Tùng.

Tại bản Kết luận giám định mô bệnh học số 98 ngày 15/8/2025 của Trung tâm pháp y, Sở y tế Quảng Ninh, kết luận: cháu Tùng tim sung huyết; phù phổi, chảy máu phế nang; bong trợt thượng bì da, chảy máu tổ chức dưới da cơ vết hằn vùng bụng.

Tại bản Kết luận giám định tử thi số 154 ngày 19/8/2025 của Trung tâm pháp y, Sở y tế Quảng Ninh, kết luận: cơ chế tổn thương của cháu Tùng là do vật tày thiết diện tròn có đường kính nhỏ hơn 20cm tác động vào vùng ngực bụng gây

nên vết hằn hình Elip do da bụng có tính chất đàn hồi, co giãn. Quá trình xả nước tạo một áp lực lớn tại miệng ống xả, nạn nhân nằm úp phần bụng của nạn nhân tỳ đè và bị hút vào thành của ống xả tạo nên thương tích như trên. Nạn nhân không chống lại được sự chênh lệch áp suất nên bị ngạt nước dẫn đến tử vong. Kết luận nguyên nhân chết: cháu Tùng chết ngạt nước.

Công văn số 5027 ngày 06/11/2025 của Sở Văn hoá, thể thao và du lịch tỉnh Quảng Ninh, thể hiện: bể bơi Cafe Đồi Thông thuộc phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh, chưa được cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện hoạt động thể thao, do đó việc tổ chức hoạt động bơi lội tại đây không đảm bảo điều kiện pháp lý theo quy định.

Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Văn K khai nhận hành vi phạm tội như trên. Kên khai thêm: Kên chưa được đào tạo quy trình hoạt động và các quy định an toàn khi quản lý, vận hành bể bơi, nhưng thường xuyên thay nước trong bể bằng cách vặn van nước, để nước trong bể sẽ chảy theo lỗ thoát từ đáy bể ra ngoài làm sạch bể. Chiều ngày 11/8/2025, do thấy nước bẩn Kên tự ý xả van nước không hỏi ý kiến của ai và khi xả nước đã làm cho cháu Tùng bị hút vào khu vực lỗ thoát nước dẫn đến cháu Tùng tử vong. Người làm chứng chị Nguyễn Thị Lan khai: chị Lan được UBND phường Mông Dương cấp giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh hoạt động bể bơi từ ngày 15/5/2025. Hàng ngày, Kên phụ giúp chị Lan làm việc tại bể bơi, dọn dẹp, xả nước, làm sạch đáy bể sau khi khách về. Ngày 11/8/2025, chị Lan không biết lý do Kên tự ý mở van xả nước khi trong bể có người đang bơi. Người làm chứng ông Đinh Phúc Hải khai phù hợp với nội dung vụ án, thể hiện: khoảng 17 giờ 15 phút ngày 11/8/2025, ông Hải đưa các cháu của ông đến bể bơi cà phê Đồi Thông tập bơi. Khi ông Hải đang bơi ở mép bể bơi, lúc này trong bể có khoảng 20 người, thì thấy cháu Vũ Minh Sơn T đang chìm dưới nước trong tư thế nằm úp. Thấy vậy, ông Hải đến và bế cháu Tùng lên, Kên đứng ở thành bể đỡ và đặt cháu nằm lên thành bể, sơ cứu cho cháu Tùng, cháu Tùng mặt mũi tím tái, nôn ra thức ăn và nước, sau đó đưa cháu đi cấp cứu.

Tại Bản Cáo trạng số: 85/CT-VKSKV3 ngày 26/02/2026 của Viện kiểm sát nhân dân Khu vực 3 – Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn K về tội “Vô ý làm chết người”, theo quy định tại khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Khu vực 3 - Quảng Ninh giữ nguyên nội dung bản Cáo trạng đã truy tố, phân tích tính chất mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn K phạm tội “Vô ý làm chết người”; áp dụng khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Văn K từ 09 đến 12 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 đến 24 tháng. Giao bị cáo Nguyễn Văn K cho Ủy ban nhân dân phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự trả lại cho chị Nguyễn Thị Lan 01 Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh, mang tên Nguyễn Thị Lan.

Bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, công nhận Cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân Khu vực 3- Quảng Ninh là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Lời nói sau cùng của bị cáo ngoài đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ một phần hình phạt, bị cáo không có ý kiến, tranh luận gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Quảng Ninh, Viện kiểm sát nhân dân Khu vực 3 – Quảng Ninh, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, Quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hợp pháp, phù hợp với các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Văn K thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng anh Đinh Phúc Hải và chị Nguyễn Thị Lan; phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường; bản ảnh xác định vị trí bể bơi, vị trí bị cáo Kiên mở van nước; biên bản kiểm tra dữ liệu camera và trích xuất dữ liệu camera; bản Kết luận giám định tử thi số 154 ngày 19/8/2025 của Trung tâm pháp y, Sở y tế Quảng Ninh kết luận, nguyên nhân chết: cháu Tùng chết ngạt nước; bản Kết luận giám định độc chất số 246 ngày 13/8/2025 của Trung tâm pháp y, Sở y tế Quảng Ninh và số 616/895/25 ngày 15/8/2025 của Viện Pháp y quốc gia, kết luận: không tìm thấy Ethanol và các chất ma túy trong mẫu máu của cháu Tùng; bản Kết luận giám định mô bệnh học số 98 ngày 15/8/2025 của Trung tâm pháp y, Sở y tế Quảng Ninh, kết luận: cháu Tùng tim sung huyết; phù phổi, chảy máu phế nang; bong trợt thượng bì da, chảy máu tổ chức dưới da cơ vết hằn vùng bụng. Do vậy, Hội đồng xét xử xác định được như sau: từ tháng 6/2025, bị cáo Nguyễn Văn K biết con gái là chị Nguyễn Thị Lan - chủ hộ kinh doanh bể bơi Cafe Đồi Thông thuộc tổ 8, khu 8, phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh (có giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh), nên bị cáo tự ý đến giúp chị Lan trông coi và dọn vệ sinh bể bơi, bị cáo Kiên chưa được đào tạo quy trình hoạt động và các quy định an toàn khi quản lý, vận hành bể bơi, nhưng thường xuyên thay nước trong bể bằng cách vặn van nước, để nước trong bể chảy theo lỗ thoát từ đáy bể ra ngoài làm sạch bể. Chiều ngày 11/8/2025, khi thấy nhiều người đến bơi, bị cáo đi dọn vệ sinh ở khu vực bể. Đến khoảng 17 giờ 15 phút cùng ngày bị cáo quan sát thấy trong bể bơi âm ở khu 3 phía Đông Nam, có khoảng 20 người đang bơi và nước trong bể có dấu hiệu bẩn nên đã tự ý đến xoay mở van nước (cách bể 10m) để xả bớt nước cũ thay nước mới mà không thông báo cho mọi người biết. Khoảng 15 phút sau, bị cáo thấy anh Đinh Phúc Hải (là khách đến bơi) lặn xuống đáy bể đưa cháu Vũ Minh Sơn T từ đáy bể lên mặt nước, lúc này, cháu Tùng bắt

tỉnh, có nước và máu chảy ra từ mũi và mồm, sau đó cháu Tùng được mọi người đưa đi cấp cứu, nhưng bị tử vong cùng ngày.

Như vậy, với các chứng cứ nêu trên đủ cơ sở kết luận: Khoảng 17 giờ 15 phút ngày 11/8/2025, tại bể bơi Cafe Đồi Thông thuộc tổ 8, khu 8, phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh, bị cáo Nguyễn Văn K có hành vi tự ý mở van xả nước qua ống thoát nước ở đáy bể, trong khi bể bơi đang có cháu Vũ Minh Sơn T và nhiều người khác đang bơi, dẫn đến làm cháu Tùng bị hút và mắc kẹt tại miệng ống xả ở đáy bể, hậu quả cháu Tùng bị tử vong do ngạt nước. Hành vi này của bị cáo Nguyễn Văn K phạm tội “Vô ý làm chết người” theo quy định tại khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự.

Đối với hành vi kinh doanh bể bơi khi chưa được cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện hoạt động thể thao của Nguyễn Thị Lan, Ủy ban nhân dân phường Mông Dương đã ra quyết định xử phạt hành chính theo quy định, nên Hội đồng xét xử không đề cập.

[3] Về tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội, thì hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến tính mạng của người khác, là khách thể được Luật hình sự bảo vệ. Bị cáo không mong muốn và không nhận thức được hành vi của mình có thể gây ra hậu quả chết người, bị cáo phạm tội thuộc trường hợp vô ý do cẩu thả, bị cáo không thấy trước hành vi của mình có thể gây ra hậu quả nguy hiểm cho xã hội, mặc dù phải thấy trước và có thể thấy trước hậu quả chết người có thể xảy ra. Do vậy, cần phải xử lý nghiêm đối với bị cáo để răn đe và phòng ngừa chung.

[4]. Tuy nhiên cũng cần phải xem xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, thấy:

[4.1] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: không có.

[4.2] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, phạm tội lần đầu, đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho đại diện của người bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm trách nhiệm hình sự và giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ tương ứng quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự khi quyết định hình phạt.

[5] Căn cứ quy định của Bộ luật hình sự, cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử xét thấy: Đến nay bị cáo đã nhận thức rõ hành vi phạm tội của mình, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, phạm tội do lỗi vô ý, nên khi quyết định hình phạt có thể xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo và áp dụng khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo. Xét thấy không cần thiết buộc bị cáo phải cách ly xã hội, mà chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục cũng đảm bảo trở thành người có ích cho xã hội, đồng thời thể hiện tính nhân đạo của pháp luật Xã hội chủ nghĩa.

[6] Xét về bồi thường: Trong quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Văn K cùng với gia đình đã bồi thường cho đại diện gia đình người bị hại do vi phạm gây ra tổng số tiền 250.000.000 đồng. Tại phiên toà hôm nay đại diện người bị hại vắng mặt tại phiên toà, nhưng có đơn xin xét xử vắng mặt, trong đơn không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm khoản tiền nào khác, nên nghị Hội đồng xét xử không xét.

[7] Vật chứng vụ án: Đối với Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh hiện có trong hồ sơ vụ án mang tên Nguyễn Thị Lan là giấy tờ của chị Lan, cần trả lại ngay cho chị Nguyễn Thị Lan.

[8] Về án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, theo quy định của pháp luật.

[9] Xét đề nghị của Kiểm sát viên: Hội đồng xét xử thấy đề nghị này phù hợp với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 136; khoản 1 Điều 331; khoản 1 Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn K phạm tội “Vô ý làm chết người”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn K 09 tháng tù, cho hưởng án treo; thời gian thử thách 18 tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn K cho Ủy ban nhân dân phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Nguyễn Văn K có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo Kên.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

“Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

Trả ngay tại phiên toà cho chị Nguyễn Thị Lan, sinh năm 1988, địa chỉ: tổ 8, khu 8, phường Mông Dương, tỉnh Quảng Ninh 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh, mang tên Nguyễn Thị Lan.

Về án phí: bị cáo Nguyễn Văn K phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án, trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; đại diện của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời

hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo; người đại diện của bị hại;
- VKSND, Khu vực 3- Quảng Ninh;
- VKSND; TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Phòng PC 06 Công an tỉnh Quảng Ninh;
- Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Quảng Ninh
- Cơ quan THAHS Công an tỉnh Quảng Ninh;
- Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Ninh;
- Phòng THADS Khu vực 3-Quảng Ninh;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Quang Độ

